

Porównanie tłumaczeń Liczb 4:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następnie wezmą pokrowiec z fioletu i okryją nim świecznik do oświetlania i jego lampy, i jego szczypce,* i jego popielniczki,** i wszystkie naczynia na jego oliwę, których się przy nim używa. ¹⁾²⁾

¹⁾ szczypce, מֶלְקָחַיִם (melqachaim), por. <x>290 6:6</x>, lub gasidła; wg G: lejki, gr. ἐπαρυστήρες.

²⁾ popielniczki, מַחְתּוֹת (machtot), lub: żarniki, kadzielniczki; wg G: podstawki, gr. ὑποθέματα.